BONERIANO®

Es ku no bai na salu ta bai na awa

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djasabra 16 Sètèmber 2023 | Preis: $1.25

"NO TA KOS DI KANTA MAKAMBA"

Kor San Fransisco di Asis na misa di Coromoto



Kor San Fransisco di Asis a pèrkurá pa animá santu sakrifisio di misa di djaweps 14 di sèptèmber. E selebrashon eukarístiko a konta entre otro ku Santa Komunion di dos hóben, grupo di orashon 'Señor de los Milagros de Buga' ku a selebrá nan fiesta tradishonal riba e fecha i tambe Allen Sint Jago kende tabata di fiesta.

Partisipashon di Parokia di La Bírgen di Coromoto

Djasabra 16 di sèptèmber; santu sakrifisio di misa 18:00 (ingles) i 19:30 pm.

Djadumingu 17 di sèptèmber; Santu Sakrifisio di Misa 07:00 i 10:00 am, 18:00 pm.

Partidonan di oposishon kontra pista di drift

PAG 4

Diputado Thielman a topa ku Plataforma di Naturalesa

KRALENDIJK -- Resientemente diputado Hennyson Thielman, diputado enkargá ku naturalesa, tabatin un enkuentro ku representantenan di organisashonnan prominente di preservashon i rekuperashon di naturalesa na Boneiru. Un kunukero lokal ku un di e parselanan mas grandi di permakultura na nos isla, tambe tabata presente.

Durante e enkuentro ku a tuma lugá na na Direktorado di Planifikashon i Desaroyo, a pone énfasis riba e dedikashon kontinuo di Entidat Públiko Boneiru pa un aserkamentu integrá di protekshon di medioambiente na Boneiru.

E meta prinsipal di e enkuentro tabata pa laga e organisashonnan di naturalesa sera konosí ku e diputado i e empleadonan públiko enbolbí. Kada organisashon a presentá nan trabou i prioridatnan, loke a kondusí na un interkambio fruktífero di idea i strategia. Esaki ta marka inisio di un kolaborashon prometedor.

Diputado Thielman a enfatisá: "Rekuperashon efektivo di naturalesa na Boneiru ta eksigí kolaborashon, esfuersonan kordiná i un vishon riba término largu. Miéntras nos ta progresá, ta importante pa haña ekilibrio entre e diferente sektornan di nos komunidat i e diferente interesnan i pa kontinuamente aspirá pa yega na solushonnan ku ta favorabel pa tur hende."



Diputado Thielman a anunsiá tambe e plannan pa un kumbre di naturalesa i dentro di poko ta sigui mas detaye tokante esaki. E kumbre di naturalesa ta habrí pa aporte, no solamente di organisashonnan di preservashon di naturalesa, pero tambe di sektornan manera agrikultura, peska i turismo.

Optené konosementu durante e kumbre di naturalesa ta hunga un ròl krusial den dunamentu di forma na e strategia di naturalesa i desaroyo di Boneiru, kaminda ta sigui edifiká riba maneho eksistente.

E organisashonnan ku a partisipá na e enkuentro ta enserá vários ophetivo di protekshon di naturalesa, manera preservashon di e palma Sabal endémiko di Boneiru di parti di Bon Bèrdè, rekuperashon inovativo di koral di parti di Reef Renewal Foundation i otro organisashonnan di naturalesa manera STINAPA, Caribbean Speleological Society, Echo Foundation, Sea Turtle Conservation Bonaire i e departamento Karibe Hulandes di WWF.

Miéntras Boneiru ta brasa práktikanan sostenibel, e inisiativanan akí ta pone énfasis riba embolbimentu di komunidat ku protekshon i fortifikashon di e biodiversidat diverso di nos isla. Esaki na su turno lo mester sostené e medionan di eksistensia, siguridat di kuminda i resiliensia kontra kambio di klima.

Bon pa bo sa

**Turtuga por usa e fèlt di mundu magnétiko pa nabegá nan kaminda bou di laman. Momentu ku turtuga solamente sali pa traha neishi, nan por usa e reflekshon di luna riba superfisie di oséano pa alkansá e awa.

Una bes ku nan alkansá e oséano, nan por usa e fèlt magnétiko pa mantené nan orientashon pa landa leu for di tera.

Den estado tempran di nan bida, e yunan no solamente ta siña pa usa e fèlt magnétiko pa nan movementu den awa, pero tambe nan ta siña e abilidat pa usa e konsientisashon magnétiko di lokalidat ku nan lo bai usa pa restu di nan biahe.

Nan lo usa e fèlt magnétiko pa emigrá bèk na e bich natal una bes nan ta kla pa temporada di pone webu.

Kon e seis sentido ta traha eksaktamente, ta leu pa haña sa. Ta sospechá ku tin sensornan inkluí den nan sesu òf nanishi. Esaki ta kompasnan chikitu ku ta hasi posibel pa kambia orientashon pa stimulá un sentido di e direkshon magnétiko.



Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djabièrnè 15 te Djasabra 16 Sètèmber 2023
Parsialmente nublá i predominantemente seku

Periodo ku solo i prinsipalmente seku. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 35°C, e temperatura mínimo mas o ménos 29°C. E bientu ost ta predominantemente moderá, 3 te 4 Bft.

Altura di ola: aproksimadamente 1.5 m (4-6 pia) ku resake di aproksimadamente 1.0 m (2-4 pia) for di direkshon nortost.

*** Altura di ola válido pa laman grandi**

"NO TA KOS DI KANTA MAKAMBA"

KRALENDIJK- "No ta kos di kanta makamba. Loke nan a hasi ta trèk e kompensashonnan pareu",

Norwin Nòchi Willem, konsehero di USIBO ta bisa. E ta referí na e komunikado di prensa di Rijksdienst Caribsich Nederland (RCN). Aki ta duna di konosé ku entrante promé di òktober, ministerio di Asuntunan Sosial i Empleo ta oumentá ònderstant pa solteronan ku ta biba independiente i penshun di biuda i wérfano (AWW) na Boneiru, Saba i Sint Eustatius.

Ku esaki tur kompensashon mínimo di AOV, ònderstant i AWW ta na nivel di e punto di referensia mínimo sosial.

"Nos no ta papia di e punto di referensia sino e mínimo sosial real", Willem ta agregá. E ta splika ku praktikamente a trèk e dos kompensashon sosial aki pareu ku e demas kompensashonnan. "Nan ta loke a keda atras despues di subida di entre otro penshun di behes. Awor nan a trèk tur kos pareu."

E reakshon di Willem no ta sorprendente, mirando ku USIBO pa basta tempu ta lucha pa Hulanda stipulá un mínimo sosial. Ainda ta fresku den memoria kon Boneiru masalmente a akshoná den solidaridat. Na luna di mei un multitut grandi di hende a subi kaya pa protestá kontra e echo ku ainda no tin un mínimo sosial. Vários organisashon a uni forsa i nan kolaboradónan a kana den e marcha pa igualdat.

Por konklui ku e echo ku awor tur kompensashon mínimo di AOV, ònderstant i AWW ta na nivel di e punto di referensia mínimo sosial, no a hasi masha impreshon. "P'ami ainda nos no a yega. Ami ke pa e rapòrt di komishon Thodé sali. Nos sa kaba ku e mínimo sosial lo ta den 1800 pa 1900 dòler. Esei nos ke pretu riba blanku. I mester introdusí esaki promé di yanüari 2024 òf den e promé seis luna di aña 2024", Cherel Kwidama presidente di sindikato AFBW ta bisa.

Awor tur wowo ta riba e rapòrt di komishon Thodé ku ta investigá e montante di e mínimo sosial. Pa fin di sèptèmber e rapòrt aki mester subi riba mesa. "Tur hende hala faha mara, ei ta bin doló. Esun ku tin ku karg'e ta gobièrnu i e dunadó di trabou", segun Willem. E ta haña ku gobièrnu mester introdusí medidanan pa baha gastu i e no tin masha kompashon pa ku e dunadó di trabou. "For di 2010 e dunadó di trabou ta drumi riba kusinchi di sèn. Nan no mester paga impuesto riba ganashi i a baha prima di trabou. Nan a hinka esaki den nan saku." Sí, e ta haña ku mester bini un supsidio pa dunadó di trabou pa kubri e subida te na momentu ku e situashon stabilisá.

Miéntras sindikalismo ta boga pa un mínimo sosial, Burney El Hage den un programa radial ta spièrta komunidat. "Mínimo sosial no ta kai fo'i shelu. Ta nos tur huntu a krea un realidat ku pa bo biba na Boneiru bo mester tin por lo ménos 2 mil dòler pa luna", El Hage ta suprayá.

Sinembargo Willem ta enfatisá un solo kos.

"Meskos ku no por stòp e desaroyo di Boneiru, no por para e preshon ku un hende mester haña entrada hustu. Sino nunka lo por bringa pobresa."

Obra di arte 'Trippin' pronto na Boneiru

KRALENDIJK – E obra di arte biahero 'Trippin', di artista Fred Ros, entretantu a bishitá hopi sitio na Hulanda. E obra den forma di un buní di sinku meter largu trahá di stal, e lunanan ku ta bini ta biaha ainda mas aleu dor di Hulanda, promé ku e yega Boneiru.

Siman atras por a mira e obra na Grand Prix Formule 1 na Zandvoort. Durante e dianan mundial di haf na Rotterdam, tambe por a mira e obra. Pa esaki mester a buska 'Trippin' na Hoek van Holland i ku un toubot a hib'é Rotterdam.

Seguidamente a pone e obra riba un ponton na Maritiem Museum Rotterdam. E artista a tene un lektura na e museo djadumingu tres di sèptèmber.

E luna akí a tene tambe un seshon di foto ku un kantidat di e mihó shèfkòknan di Hulanda. A saka foto di nan ku e obra den nan propio restorant. Jonnie i Thérèse Boer, ku nan dos restorantnan, a partisipá na e seshon di foto ku nan restorantnan Libreije na Zwolle i Brass Boer na Boneiru. Banda di esei, por mira e obra na e bolsa di horeca na Rotterdam di 18 pa 20 di sèptèmber.

Na inisio di òktober 'Trippin' ta nabegá ku barku for di Rotterdam pa Noordzee. Esaki ta forma un símbolo pa e biahe pa Boneiru.

E artista ke laga e obra krese te na un ikono pa Boneiru. Esaki ta forma e símbolo di e biahe pa Boneiru, e monumento famá bou di awa. Pa esaki e artista ta traha huntu ku STINAPA i Entidat Públiko Boneiru.



POLÍTIKA

Sala di Passangrahan modernisá

KRALENDIJK- Miéntras e edifisio di Passangrahan praktikamente ta den su estado original, por nota kambionan moderno den e sala di reunion. Ya pa algun dia a reanudá reunionnan den sala di Passangrahan.

Edifisio di Passangrahan ta riba lista di monumento. Esaki ta nifiká ku no por kambia nada na e edifisio òf pone material nobo òf parti nobo na e edifisio. Pero si por agregá material den e edifisio pa hasi e uso mas efektivo. Durante reunion di Konseho Insular i Komishon fiho por nota ku algun miembro ainda mester kustumá ku e teknologia nobo.

"E sistema oudiovisual a haña un 'upgrade'. E tabata hopi bieu. Ku e sistema nobo drástikamente a mehora tantu e kalidat di e oudio komo esun di video", grifir Arjen de Wolff a bisa BONERIANO.



Partidonan di oposishon kontra pista di drift

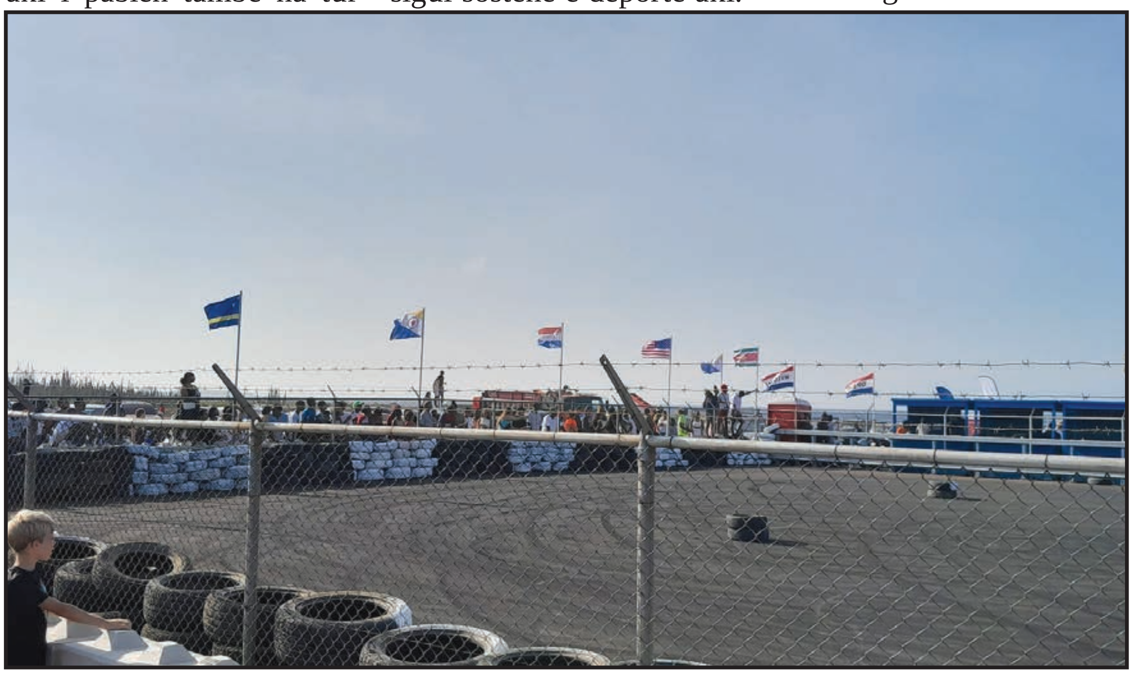
KRALENDIJK – No mester lubidá ku partidonan den oposishon, Demokrat prinsipalmente, a vota kontra i te ku awe nan ta kontra e proyekto di drift i drag akí ku a inougurá djadumingu último. Esaki Din Domacassé di MPB ta trese dilanti den un komunikado.

"Unabes ku e sèn tabata riba mesa, Diputado Kroon, Indebon i diferente otro persona i instansia ku semper a karga ku e deporte aki, a pone ku awe Boneiru tin su pista di drift i dentro di poko su pista di drag", segun Domacassé.

"Mi ta kontentu ku e deportistanan di drift i drag awor tin nan propio pista pa praktiká nan deporte i no mester di bai kore riba kaminda di Sorobon, ku tur e konsekuensianan di siguridat i ku polis ta na kareda nan tras. Mi ta kontentu tambe pa e públiko ku ta gusta wak e deporte akí. "

Di akuerdo ku Domacassé, awor ta importante pa tur hende kuida e pista di drift akí. Gobièrnu na su turno mester pone un bon plan di mantenshon pa garantisá ku e pista por keda usá dia den dia afó.

Domacassé ta konkluí: "Un bes mas pabien na tur ku a yuda pusha e proyekto aki i pabien tambe na tur ku ta praktiká e deporte di drift i drag. Laga nos huntu sigui sostené e deporte aki. Nos a demostrá ku ora nos traha huntu positivamente nos ta logra!"



Suèldu di nos gobernantenan

K R A L E N D I J K - Djaweps 14 di sèptèmber griffier interino Arjen de Wolff, públikamente a menshoná e montante ku kada gobernantenan di Boneiru ta risibí. El a amplia tokante e entrada di e funshonarionan públiko aki i tambe e kompensashon. Pues henter e rekompensa finansiero ta stipulá den un dekreto. De Wolff a splika ku e dekreto aki ta konta te ku e próksimo elekshon.

E montantenan aki ta pa aña i ta konta entrante promé di yanüari 2023. Un gezaghèber ta risibí 119.914 dòler i 10% komo kompensashon pa ku e trabou. Un diputado ta risibí pa aña 93.099 dòler i 6% di kompensashon. Kada konsehal ta risibí pa aña 9822 dòler i e kompensashon ta un montante fiho, 1543 dòler pa aña.



Fase 2 na turno

Promé fase Kaya Arauco finalisá

KRALENDIJK – Mehorashon i mantenshon di Kaya Aruaco, un otro proyekto di den kuadro di mantenshon i drechamentu di kaya, a ser realisá dentro di un periodo di tempu rápido. Riba 11 di sèptèmber, e kontratista enkargá ku e tarea, a kuminsá ku e trabounan di ponementu di un kapa di asfalt i konsekuentemente a terminá ku e trabounan siguiente dia. Asina diputado Hennyson Thielman ta partisipá.

E trabounan a kana debidamente konforme planifikashon i satisfakshon. Ta trata di e promé fase di e proyekto pa drecha i mantené e kaya akí ku ta konektá bario di Hato ku Nort'i Saliña.



Alivio

Na komienso di luna di yüni último, diputado enkargá ku Planifikashon i Desaroyo, sr. Hennyson Thielman, huntu ku su kolega diputado Pablo 'James' Kroon, a anunsiá inisio di e promé fase, kual ta konsistí di trabounan pa drecha e kaminda, ku ta kondusí entre otro pa e establesimentu di Curoil. Entidat Públiko di Boneiru, den persona di e mandatario a enfatisá importansia di e kaya kual no ta pa solamente e pueblo (konsumidó) i empresanan ku ta hasi uso di e karetera pa yega na e establesimentu di Curoil. Tambe pa empleadonan di e kompania di kombustibel, ku tur dia ta hasi uso di e kaya, ku, pa yega nan boka di trabou. Partikularmente den temporada di áwaseru e kaminda ta bira intransitabel.

Ku orguyo diputado Thielman ta anunsiá finalisashon di e promé fase, ku sigur lo trese un alivio.

Fase 2

Ta papia di e promé fase, ya ku e intenshon ta pa den e segundo fase sigui drecha e loke ku a keda di Kaya Aruaco pa asina por garantisá e konekshon ku Nort'i Saliña den su totalidat. Pronto lo duna mas informashon tokante di e trabounan relashoná ku e segundo diputado Thielman ta duna di konosé.

Tambe pa personanan riba 18 aña ku limitashon intelektual leve i klientenan di Akseso

Prueba pa coach personanan surdu

KRALENDIJK -- Direktorado Komunidat i Kuido ta kuminsá e luna akí ku un prueba pa coach siudadanonan surdu di 18 aña i mas grandi. E prueba ta tambe pa personanan riba 18 aña ku limitashon intelektual leve.

Ta bai pa adultonan ku kompará ku hendenan di nan edat, ta pensa na un nivel mas abou. Òf tin problema ku kosnan ku pa hendenan di nan edat ta normal. Hopi biá ta difísil pa nan komuniká ku otro hende, no por mira na nan ku nan tin un limitashon.

Ta ofresé e coaching tambe na un grupo di kliente di Fundashon Akseso. E klientenan akí den bida diario tin problema pa partisipá den komunidat. Intenshon ta ku tur partisipante na e coaching, ku e guia i atenshon korekto, ta siña yuda nan kurpa mihó den komunidat.



For di investigashon na Boneiru, a resultá ku e siudadanonan akí tin problema pa por ehèmpel haña un trabou adekuá pagá, òf pa haña un kas.

Den e prueba tin lugá pa mas o ménos 40 partisipante. Un parti di nan a yega di sigui un kurso den pasado na Fundashon FORMA. Un otro parti di e partisipantenan ta konsistí di klientenan di Akseso, òf klientenan di un intérprete di lenga di seña.

Durante e coaching ta traha ku kada partisipante pa mira ki yudansa e ke. Pues ta ofresé e partisipantenan yudansa personalisá. Pa partisipantenan surdu tin un intérprete di lenga di seña presente.

Entrenadónan spesialmente prepará, ta coach e partisipantenan. E ofisina lokal LOF BV, ta responsabel pa coach di partisipantenan i entrenamentu di e life coachnan.

Por lo pronto e prueba ta pa e periodo di sèptèmber te ku desèmber 2023. Direktorado Komunidat i Kuido ta spera ku despues di evaluashon di e prueba, por coach partisipantenan nobo.

Via e prueba ku life coaching, e direktorado ke haña un bista kiko e partisipantenan mester riba e tereno di entre otro formashon, trabou i salú. Ku e informashon ei, e direktorado por hasi proposishon i huntu ku otro organisashon traha plan pa e gruponan akí. Bo konosé un persona surdu riba 18 aña, òf un persona riba 18 aña ku un limitashon intelektual leve i bo ke duna e persona akí su nòmber pa den futuro haña coaching, manda e ora ei un app pa LOF BV na number 777 6979. Òf pasa durante ora di ofisina na Direktorado Komunidat i Kuido, Kaya Neerlandia 40.

Djasabra 16 Sèptèmber 2023 Bonairiano

Debí na kompartí privasidat di mucha

But di 345 mion euro pa TikTok

KRALENDIJK – E video app TikTok, a haña un but di 345 mion euro pa kompartí privasidat di muchanan den Union Europeo i dentro di tres luna mester hasi adaptashon. Esaki e kachó di guardia Irlandes, a anunsiá na nòmber di tur supervisor den Union Europeo. A imponé e but pa violashonnan durante sinku luna na 2020.

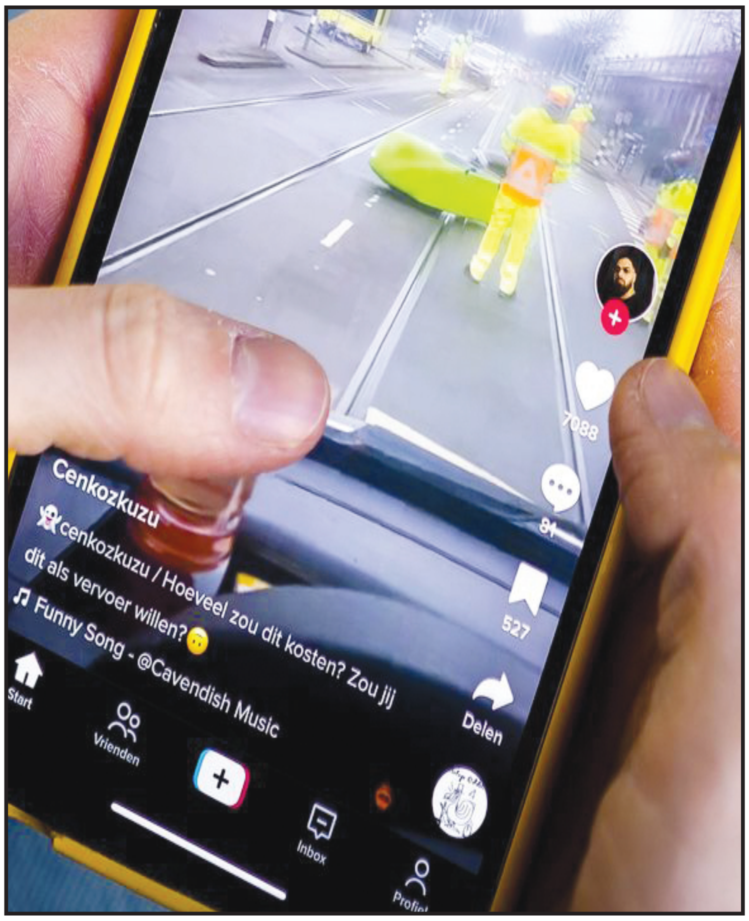
Ya pa hopi aña tin hopi atenshon pa e manera riba kua TikTok ta atendé ku su gruponan di meta yòn. E app akí ta hopi popular bou di tinernan yòn i tambe bou di mucha bou di 13 aña, ku ofisialmente no por hasi uso di esaki.

Aleid Wolfsen, presidente di Autoriteit Persoonsgegevens, ta papia di un violashon hopi serio. Hopi mucha ta usa e app i pues esaki ta toka tambe hopi mucha. E konfigurashonnan no tabata bon i dor di esaki a kondusí ku muchanan na un manera no kla, por a atendé ku nan privasidat no amikal.

E investigashon a kuminsá serka di e supervisor Hulandes, pero e mester a pasa esaki over pasobra TikTok su ofisina ta establesé na Irlanda.

TikTok no ta di akuerdo ku e desishon i a indiká ku e krítika di e kachó di guardia ta papia di funshonnan ku e kompania a adaptá hopi promé ku e investigashon a kuminsá.

E empresa ta konsiderá pasonan siguiente den esaki.



BO PENSAMENTUNAN TA MOLESTIÁ BO?

"O SEÑOR, Bo a saminámi i Bo konosémi." Salmo 139:1(BS)

Sigur lo bo tin lucha pa ku: no sinti bo balorá, apresiá, skuchá òf komprondé.
Ta manera bo so tin ku pasa den kosnan difísil i bèrgwensa.
Mi ke animá bo ku e versíkulo di awe.
Sí, abo lesadó, Dios konosé bo promé ku bo tabata formá den barika di bo mama. Jeremias 1:5a "Promé ku Mi a formabo den barika, Mi tabata konosébo, i promé ku bo a nase,"
I asta e drachinan di ami i abo su kabes tur ta kontá. Lukas 12:7a "Di bèrdat, asta e drachinan di kabei riba boso kabes, tur ta kontá."
Waw ki maravioso tòg?
I Señor Dios konosé nos palabranan kompletu promé ku nos papia nan. Salmo 139:4 "Promé ku tin un palabra riba mi lenga, ya Bo konosé esaki kaba, O SEÑOR."
Esaki ke men ku no tin parti di nos, ku ta skondí pa Dios, òf ku E no sa di dje, i ku ta un sorpresa pE. P'esei ora ta parse ku bo no ta keda tumá na kuenta, òf balorá, òf ta parse ku ta abo so ta pasando den situashon duru pa ku bo salú, trabou, famia, finansa, matrimonio, sabi ku nos Kreador sa. E ta konsiente di kada kondishon ku bo ta den. P'esei bin i tuma refugio serka i den djE, pasobra E sa mas mihó ku tur otro kon bo ta, kiko bo ta pensa i sinti. E ta stima bo i ke yuda bo.

Awor pakiko sigui lucha ku pensamentu ku ta molestiá bo, ku duda i bèrgwensa kaminda Dios ke yuda bo i duna bo viktoria riba nan?

Diannenara Mercera
Produkshon PGM

Oumentu di ònderstant pa soltero i AWW

KRALENDIJK- Entrante promé di òktober, ministerio di Asuntunan Sosial i Empleo ta oumentá ònderstant pa solteronan ku ta biba independiente i penshun di biuda i wérfano (AWW) na Boneiru, Saba i Sint Eustatius. Ku esaki tur kompensashon mínimo di AOV, ònderstant i AWW ta na nivel di e punto di referensia mínimo sosial.

Na Boneiru, e kompensashon pa biba independiente pa soltero den ònderstant ta subi ku 32 porshento, na Saba ku 25,1 porshento i na Sint Eustatius ku 9,4 porshento. Debí na e subida akí, solteronan ku ta biba independiente i ku tin derechi riba ònderstant (kompleto), ta risibí un kompensashon sosial igual na e punto di referensia mínimo sosial. Komo ku ta paga e ònderstant pa kinsena, esaki ta nifiká un oumento di 63 dòler pa kinsena pa solteronan ku ta biba independiente na Boneiru. Na Saba e kompensashon sosial pa kinsena pa solteronan ku ta biba independiente ta subi ku 58 dòler i na Sint Eustatius ku 22 dòler.

Ta oumentá e AWW tambe entrante promé di òktober na nivel di e punto di referensia mínimo sosial. E montante di AWW pa por ehèmpel biuda for di 58 aña, ta subi na Boneiru ku 111 dòler, na Saba ku 98 dòler i na Sint Eustatius ku mas òf ménos 19 dòler, pa un total di 1.030 dòler pa luna na Boneiru, 1.171 dòler na Saba i 1.101 dòler pa luna na Sint Eustatius.

Wak riba www.rijksdienstcn.com pa tur montantenan di seguro sosial den 2023.



NILO Trankilo

E famoso blek'i lechi/ sparpòt

Awe Nilo Trankilo, te konta boso di e famoso "Bleki di Lechi" di marka "Nomad" di mi tata Shon Bubu Emerenciana (qepd), ku a wòrdu resiklá i bira su "Bleki di Spar". Mira e potrèt.

Ta masha hopi kos interesante i prèt tin ku por konta di Shon Bubu aki.

Esnan ku sa òf ta kòrda, Shon Bubu aki tabata kue karga riba waf, na barku di fruta i na aeropuerto i sa kore hiba esakinan pa negoshinan spesialmente den Playa, Antriol, Nikiboko, Nort Saliña i bisindario. Algun negoshi i toko ku Shon Bubu sa hiba karga p'e ku ami Nilo Trankilo ta kòrda ta:



Casa Roys, Toko Carmen, JC Herrera, Casa Julio, Casa Pana, Bata, Zeezicht, Botica Bonaire, Cambes, Toko i Fruteria El Progreso di Boeisi, pa e Toko di Monchin Soliana, pa famia Imelda Marchena na Playa Pariba tabata transportá kaha di ròm i sigaria, Toko di Tacu Boekhoudt ku tabata kaminda ku Eteras ta aworakí, Toko di Manina Diaz ku tabata pegá kaminda Hitess ta aworakí, Toko di Jaspu of Jasper na Antriol, Toko di Chandi na Nikiboko, Toko di Leoncio "Yon" Hart na Nikiboko. Aki bo tabata haña ròm chino kumpra,

Toko di Tita de Palm, Toko na subida di Nort'i Saliña kaminda aworakí tin un chines

Toko di Shon Nini i Ons Hoekje i Toko di Dan na Nikiboko pegá ku panaderia Seruva. Tambe pa hotèl Zeebad, hotèl Bonaire, hotèl Habitat serka Captain Don Steward.

Asina tin hopi lugá ku Shon Bubu tabata hiba karga p'e.

Tambe e sa kue òf yena barí di 218 liter di kerosin i hiba spesial pa e Tokonan kaminda ku nan tabata rebendé bòter di kerosin na bòter di un galòn.

Pa sùit di e busto di Simon Bolivar i pariba di Telbo tabata tin un pòmp di gasolin i einan Shon Bubu tabata bini ku e barí bashí den e baki di su F150 pikòp i ta yena esaki.

I ora ku yega na e Toko òf sitio pa baha e barí di kerosin, ta bira esaki pon'e drumi riba su banda den e baki dje pikòp i lor'e lag'e kai riba un tayer patras di e outo.

Na tur e toko nan ku mi a menshoná Shon Bubu sa hiba kerosin.

Tambe Shon Bubu sa hiba fruta i kach'i bakoba i kaha di batata di barku di fruta pa tur e Tokonan.

Pa e transporte di karga i kerosin ei e sa haña hopi sèn chikí ora ku e wòrdu pagá. Esta sèn lòs i no di papel.

Pues e tabata risibí basta sèn grandi=1 sèn, plaka=2.5 sèn, locha=5 sèn, depchi=10 sèn, diesplaka=25 sèn, heldu/ florin/bubu=100 sèn i fuerte=2.5 heldu.

Awor na kas, Shon Bubu tabata warda tur e sèn chikí nan ei den e famoso Bleki di Lechi di marka Nomad ku e la resiklá i konbertí den su sparpòt. Mira e potrèt.

For di e tempu ei ya nan tabata resiklá pa bo sa.

Mi a lanta haña mi tata ku e bleki di lechi di spar i te ainda despues di sigur 60 aña e bleki tei. Mi tin e bleki wardá den kashi kaminda semper e tabata wardá.

Esei tabata su sparpòt na kas.

Aparte di e sèn nan den e bleki, bo tabata haña den e bleki tambe poko konoflok i hopi feneta. Awor mi no sa pa kiko e konoflok nan tabata, pero e feneta nan si mi sa bon bon.

Paso ora ku nos ta pone e stul ku e kaha di batata ariba i rèk pa yega kaminda e bleki ta i hinka man den e bleki, hopi biaha e feneta nan tabata hinka nos man.

Esei ta pa siña bo no mishi. Sabiduria di e grandinan.

E famoso Bleki di Lechi Nomad di Spar ei a karga hopi sèn den e tempu nan aya, pero awendia e ta blo blo bashí.



Añanan turbulento den parokia (5)

Pa: Bòi Antoin

No tin duda ku parokia di Rincon ta e parokia di mas difísil di tur e tres parokianan katóliko na Boneiru. Ta hopi kos a pasa den e 165 aña di eksistensia di e parokia aki. Pastornan di e parokia aki, yamá Sint Martinus (San Martin) di 1858 pa 1908 i desde 1908 Sint Ludovicus (San Ludovico òf San Luis Bertran), a duna su pastornan hopi doló di kabes. I tin pastor tambe ku a duna e parokianonan doló di kabes.

Afèr di sosiedat

Rincon na kuminsamentu di añanan trinta tabata konosé dos sosiedat di entiero. Den boka di pueblo tabata papia hopi bia di 'sosieteit'. Ta un sosiedat, forma di koperativa, den kua miembronan ta kontribuí finansieramente pa yuda otro kubri nan gastunan di entiero. E sosiedatnan di Rincon tabata Sociedad San Antonio de Padua (San Antoni) i Sociedad San Ludovico.

E promé sosiedat aki tabata konosí tambe komo 'sosiedat di pueblo' i esun otro 'sosiedat chikí'. Pastor di Rincon no tabatin nada di bisa den Sociedad San Antonio, pero sí den Sociedad San Ludovico.

Rincon tabatin un forlestu nombrá pa pastor. Pero komo ku pastor tabatin hopi di bisa den Sociedad San Ludovico, parokianonan di Rincon tabata asosiá e forlestu aki ku sosiedat chikí. I dirigentenan di San Antoni òf sosiedat di pueblo no tabata masha kontentu ku e forlestu ku tabatin den e tempu di Pastor de Barbanson, ku tabata pues Adriaan Rufenberg.

Pasku turbulento

Selebrashon di Pasku 1931 a bai trankil, pero djis despues di Pasku algun miembro di Sociedad San Antonio ta na porta di pastorí pa informá Pastor de Barbanson ku nan a nombra un forlestu nobo. Pastor ta haña ku riba su mes e sosiedat aki mes mester sa kiko e ta hasi, pasobra pastor no tin nada di aber ku e sosiedat aki. Pero den e kaso aki nan a disidí di nombra un forlestu pa parokia di Rincon i esaki si ta algu ku no ta toka nan. Pastor a djis tuma nota di loke nan a bin bis'é, pero el a splika nan ku e tin su propio forlestu i ku ta solamente e persona aki, pues Adriaan Rufenberg, ta forlestu ofisial di parokia.

Loke Pastor de Barbanson a mira ku tin tras di e akshon aki di Sociedat San Antonio de Padua ta lo siguiente: E asina yamá 'doño di morto' te awor mester paga fl.5,— pa forlestu i esaki nan ta haña un tarifa muchu haltu, sigur den e tempu malu ku tabatin den e añanan ei na Rincon.

Pastor por komprondé e pensamentu aki, pero e ora ei Sociedad San Antonio de Padua mester kana otro kaminda i no disidí pa, riba nan mes, nombra un forlestu pa Rincon.

Dia 7 di yanüari 1932 e asuntu di forlestu pa Rincon a yega te serka Gezaghebber ku mester a interventí. Gezaghebber a disidí ku e ta nombra e forlestu di Rincon, Adriaan Rufenberg, alabes komo forlestu ofisial di gobièrnu. Pero e forlestu aki ta haña mas responsabilidat. Asina e mester regla e papelnan ofisial pa gobièrnu na momentu ku morto kai. E mester hasi deklarashon ofisial di un persona ku muri. Tambe e mester laga yama dòkter pa konstatá morto.

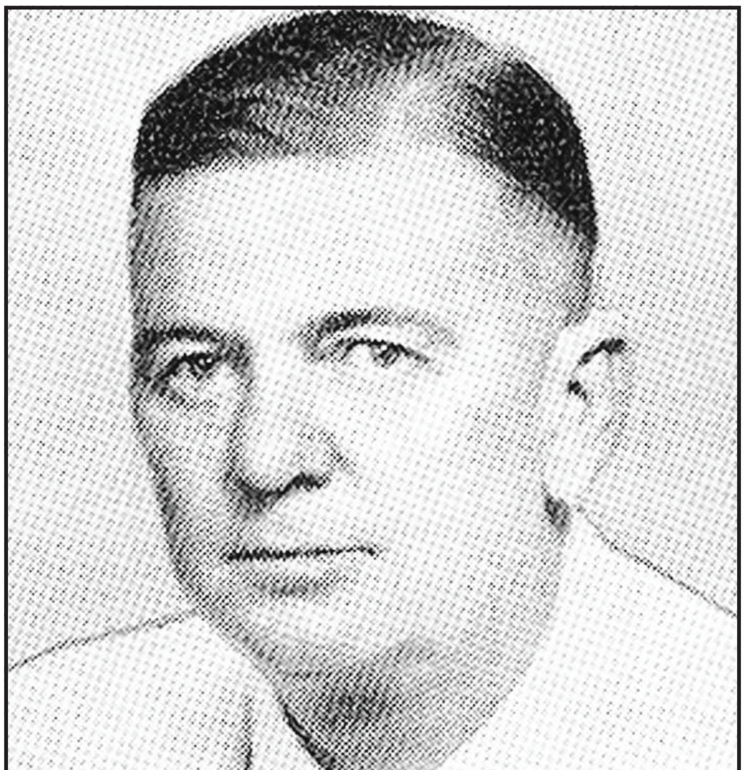
Iregularidat

Bon kla e promé mandatario a mustra e delegashon di Sociedad San Antonio de Padua ku e no ta ni pensa di kambia Rufenberg pa un otro forlestu. Gezaghebber a bai mas leu, bisando ku e ta bai atendé tambe ku e inhustisianan ku a tuma lugá den direktiva di Sosiedat San Antonio de Padua. I ku den futuro lo paga 100 florin na lugá di 150 florin pa morto.

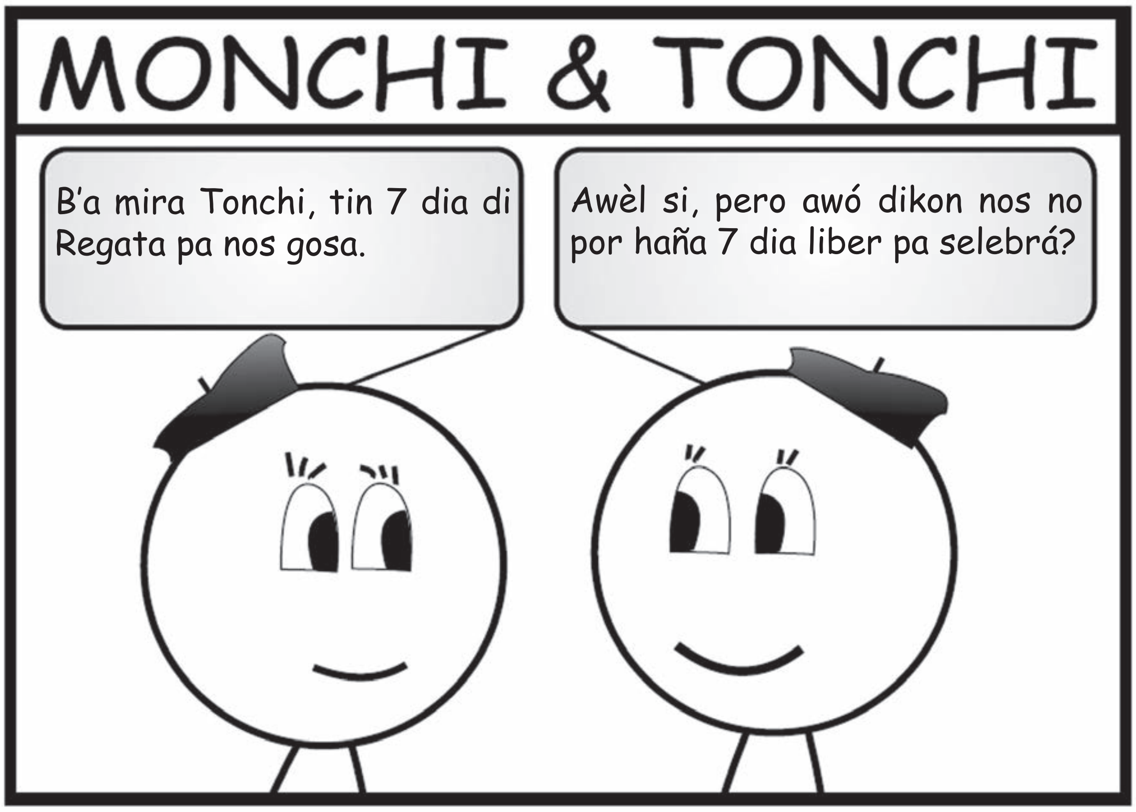
Tabatin iregularidat finansiero tambe den e sosiedat, kaminda tin 4 doño di morto ku a haña resibu ku nan a risibí pago di 150 florin, pero en realidat nan no a haña tur e plaka aki.

Dia 21 di yanüari 1931 Pastor de Barbanson ta hasi un bishita kòrtiku serka Gezaghebber Herman Schotborgh, den kua e mandatario ta pidi pastor pa dun'é algun aklarashon riba e kestion di forlestu. Schotborgh a kuminsá na splika ku gobièrnu no konosé ofisialmente e funshon di forlestu, pero e mes tambe ke duna mas tantu koperashon posibel na e areglo di pastor, di manera ku pastor mes tambe, te asina leu e bini den kontakto ku e persona aki, lo rekonosé e forlestu aki.

Mas aleu Gezaghebber Herman Schotborgh a bisa ku el a yama e dirigentenan di Sociedad San Antonio de Padua serka dje pa bisa nan e bèrdat bon kla. Esta ku e no ta dispuesto di sinta warda riba niun bòmbòshi kousá pa dos tres echadó di baina ku tin poder den San Antoni. Gezaghebber a ordená tambe e hendenan di San Antoni pa dentro di 10 dia forma un komishon ku lo kontrolá bukinan di e sosiedat, komo ku parse asuntunan finansiero di e sosiedat tabata tur bruá. A dura basta, pero na luna di yüni porfin e afèr di San Antoni a yega na un fin.



Gezaghebber Herman Schotborgh



KOLOFÓN
Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly
Evertsz-Ipcedencia
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

Ganadónan kompetensia di pintamentu

Durante e selebrashon di Dia di Boneiru den Parke Wilhelmina, a anunsiá e ganadónan di e kompetensia di pintamentu ku Entidat Públiko Boneiru a organisá. E kompetensia tabata den kuadro di historia di Boneiru i konservashon di kultura i naturalesa. Riba e fotonan momentu di entrega di premio na e ganadónan.













Pikòp na kandela

KRALENDIJK— Na Kaya Lelie den oranan di atardi, polis a haña notifikashon di un pikòp ku lo mester tabata na kandela.

Na yegada di patruya a topa ku un pikòp stashoná bou di un dak den kurá di e kas. Abitantenan mes a logra paga e kandela. Esaki a pèrkurá pa molèster di un kantidat di huma. Brantwer a yega na e sitio pa terminá e trabounan i a pèrkurá pa tur kos tabata bou di kòntròl. No tabatin herido. E vehíkulo i parti di e dak ku e outo tabata pará bou di dje, a haña daño dor di e kandela. Brantwer i departamentu di investigashon forénsiko di KPCN a hasi un investigashon mas aleu pa detektá kousa di e kandela. For di e investigashon a resultá ku aparatonan ku tabatin bateria ku a keda den e outo, a kousa e kandela probablemente despues ku nan a keinta dor di kayente di solo.

Kuerpo Polisial Hulanda Karibense (KPCN) i Kuerpo di Bombero Hulanda Karibense(BKCN) ta hasi un yamada na doñonan di vehíkulo pa tuma medidanan preventivo relashoná ku e temperaturanan haltu e dianan aki. No laga ophetonan eksplosivo i peligroso keda den outo manera laiter, bleki di limonada, aparatonan ku ta uza bateria, barí di kombustibel òf produktonan inflamabel. Aparte di esaki, ta konsehá bentana di outo na un skref habrí i stashoná outo mas tantu posibel den sombra òf protehá si ta posibel ku un tapasolo.

Misa yen di intenshon i selebrashon

KRALENDIJK -- Djaweps 14 di sèptèmber Misa La Bírgen di Coromoto na Antriol, tabata kargá ku intenshon i selebrashon. Promé tabata ku Pader Marc Hooijschuur a rekordá kon pa promé biá el a prediká durante santu sakrifisio di misa.

Otro intenshon ku tabatin durante misa tabata Allen Sint Jago, kende a kumpli 70 aña di bida.

Tambe Grupo di Orashon Señor de los Milagros de Buga, a selebrá e fiesta tradishonal riba e fecha. Nan tabatin un nobena i kana yega e dia.

Pader Marc durante predikashi, a pone atenshon na kargamentu di krus. “Momentu bo ta karga krus, bo ta siña kiko ta bida. Karga krus ta siñá bo ken ta bo amigunan. Karga bo krus i sí bo ke logra algu den bida, sigui pusha fuerte pa dilanti.

Momentu bo ta duna, bo ta sinti mas satisfecho ku ora bo ta haña kos. Di un òt otro manera nos tur tin ku karga nos krus aki na mundu, no tin eksepshon.”

Pa koroná obra durante e misa anochi, dos mucha a risibí Promé Santa Komunion. Kor San Fransisco de Asis a animá e selebrashon eukarístiko.













Allen Sint Jago a selebrá su kumpleaño

Allen Sint Jago a kumpli 70 aña i a selebrá esaki ku famia i konosí. Despues di a risibí bendishon serka Pader Marc na Misa La Virgin di Coromoto, a kontinuá un selebrashon tur afó.





















Trùk di Curoil ta bòltu

KRALENDIJK- Ayera, djabièrnè 15 di sèptèmber, alrededor di 8.15 or di mainta, un trùk ku tabata transportá gasòil a bòltu na altura di Karpata. Diferente partner di servisio a dirigí nan mes na e sitio pa atendé ku e situashon. Ambulans a transportá e shofùr di e trùk pa hòspital pa kòntròl médiko. Polis a sera kaya pa tur tráfiko den área.

Ainda no ta konosí e kousa di e aksidente, pues polis ta hasiendo su investigashon.

Foto: Live99fm

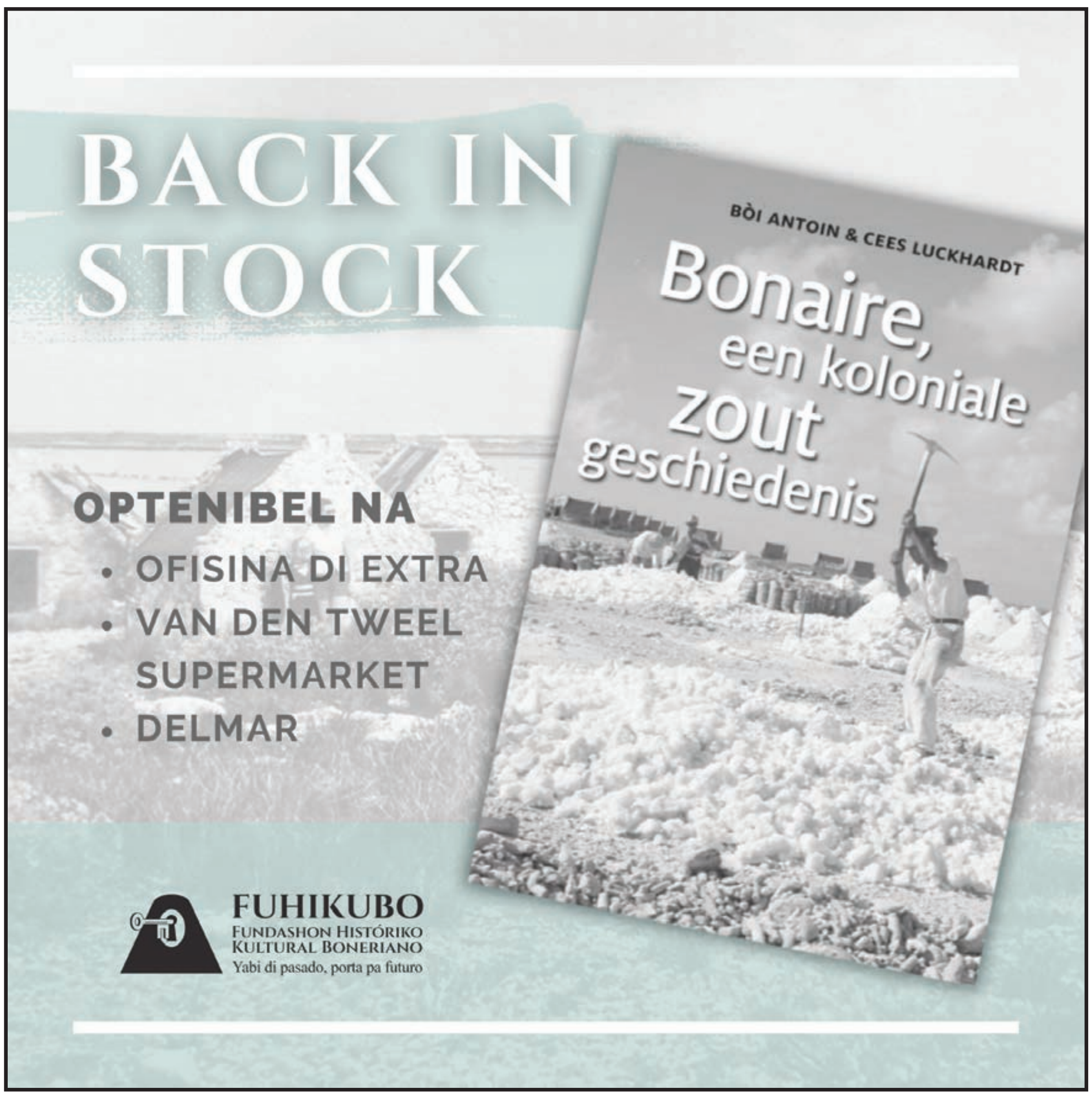












Detenshon maltrato ku arma

KRALENDIJK--- Den oranan di mardugá di djabièrnè riba djabièrnè 15 di sèptèmber sentral a risibí notifikashon tokante un bringamentu na un establesimentu situá na Kaya Grandi. Na yegada di e patruya, tabatin hopi hende pará pafó i tabata mustra ku e bringamentu a terminá. Aki tabatin un hòmber heridá despues ku probablemente e sospechoso a maltrat'é ku un bòter.

Algun ratu despues atrobe a start un bringamentu kaminda e sospechoso enbolbí den e promé bringamentu, a kuminsá bringa ku un otro hòmber. E agentenan a haña nan obligá di hasi uzo di nan 'pepperspray' pa para e bringamentu. Na e sitio a detené un hòmber di inisial L.J.A.A. di 21 aña di edat pa maltrato i maltrato ku un arma. Ambulans a transportá e víktima ku a resultá herida pa hòspital pa tratamentu médiko.



Kisas tin biaha bo sa puntra bo mes òf pensa: Tin Speransa pa mi?

1 Korintionan 13:13:””Miéntras tantu tres kos ta keda; FE, SPERANSA I AMOR, pero esun di mas grandi ta AMOR’””

Awe mi kier bisabo: ”Speransa ta e último kos ku bo mester pèrdè”, sinembargo loke ta remarkabel ta, ku netamente na momento, speransa ta promé kos ku nos ta pèrdè. Papiando di speransa ta nifiká ku nos ta papia di futuro, nos ta papia di nos soñonan ku nos kier pa wòrdu realisá den nos bida.

Mirando e tempu ku nos ta bibando aktual, ta nesesario pa nos inyektá nos mes ku dosis di Speransa. Sin esaki nos por nota ku tin un paro den nos bida na kual por kondusí ku nos ta manda nos sistema di bida atras den derota enbes di kana den Viktoria.

Bo a yega di hasi bo mes e pregunta aki; tin speransa p'ami? òf tin speransa pa mi matrimonio? tin speransa pa e amistat aki? tin speransa pa mi logra algu den mi trabou? tin speransa ku por tin kura pa mi enfermedat? tin speransa ku mi por logra aseptá morto di un ser kerí i kontinuá?

Tin hopi kos ku diariamente nos ta puntra nos mes, tin speransa ainda pa nos sigui lucha?



Pero awe puntra bo mes kon mi por tin speransa?

Mi por kontestábo, ku si bo ta lesando e reflekshon aki ta pasombra tin speransa p'abo. Speransa ta den bo propio ser i bo por logra esaki na promé lugá si bo pone full KONFIANSA DEN DIOS I KADA UN DI SU PROMESANAN. E ta fiel i kier lo mihó p'abo. Bo eksistensia di bida no ta pa kasualidat, pero bo tei na bida pa motibu ku Señor a krea bo ku un propósito.

Pa e motibu ku hopi di nos ta biba sin propósito, ta pone ku nos ta pèrdè speransa y ta hiba na konsekuensia ku nos no ta logra nos soñonan. Na momento ku bo no tin un propósito kla y definí ta desaroyá e falta di tin speransa. E diferensia ta ku na momento ku bo sa y ta konsiente di bo propósito pasombra bo tin enfoke, bo por disfrutá di bo presente y kana pa yega bo destino di speransa. Konosiendo bo propósito ta duna bo speransa, ta oumentá bo FE i KONFIANSA.

Na momento ku bo ta deskonosé bo propósito esaki ta produsí angustia, ansha, miedu, insertidumbre, falta di Fe i Konfiansa.

Bo konosé bo propósito?

Lokual bo tin mester pa bo optené speransa ta kambia bo aktitut. Ta abo so por skohe kual ta e aktitut ku bo kier keda mantené den bo bida: esun di keda konstantemente den kehamentu òf esun di biba den e akshon di Grasia di Dios. Hopi aktitut ku nos tin den nos bida ta rais di kon nos ta alimentá nos spiritu i mente. Si konstantemente nos ta keda skucha i lesa kosnan negativo outomátikamente nos reakshon ta keda negativo. En kambio si bo skohe pa lesa i skucha kosnan positivo, bo akshonnan tambe ta reakshoná positivamente.

Importante: nos bida ta konsistí di 10% di kosnan ku ta pasa den nos bida i 90% di kon nos ta reakshoná riba e kosnan ku ta pasa den nos bida!!

Un aktitut positivo ta trese espektativanan positivo i esaki ta brinda speransa. Kual aktitut abo tin pa ku bo bida?

Awor no ta solamente konosé e propósito, desaroyá un bon aktitut, pero ta tambe kontrolá palabranan ku nos ta usa. Kòrda ku tin poder den kada palabra ku nos ta papia pa ku nos mes bida. For di nos boka por sali solamente dos tipo di palabra: Bendishon i Maldishon, no tin nada por medio.

Lokual nos bisa ta konvertí den e realidat, kisas hopi di nos lo no ta kere esaki. Ta hopi importante ku bo por papia di bo propio persona solamente den Viktoria, komo un ganadó, un vensedó e manera ku Dios kier pa nos ta. Palabranan ku nos ta usa ta krea speransa òf desperansa. Saminá bo mes i wak kual ta e palabranan ku mas bo ta usa kontra di bo mes?

Salmo 119:81"”Mi ta anhelá Bo salbashon ansiosamente, den Bo palabra mi ta spera’””

Por último pa bo optené speransa bo tin ku aktua den FE. Hakobo ta rekordá nos ku Fe sin obra ta morto.

Si bo no tuma akshon den bo bida nada lo no sosodé, bo tin ku move den e direkshon di loke bo kier logra. Tur dia di nobo bo tin ku avansá, no detené bo mes den e búskeda di felisidat, si bo ta kere bo tin ku aktua.

Nos bida ta un biahe kaminda tur dia di nobo nos ta siña y na momento ku nos ta siña nos ta krese y na momento ku nos ta krese nos ta disfrutá di e bida.

Awe ta un bon momento pa bo desaroyá bo speransa. Wak bo soñonan i kumpli ku nan. Kòrda ku bo pasado hamas por determiná bo futuro. Bo traspasonan tampoko no por determiná bo futuro. No laga ningun sirkunstansia detené bo i no laga ningun èksüs goberná bo bida.

Trata na hasi kambio i laga bo pasado pa un futuro mihó. Laga pa speransa por bria den bo bida. Awe ta bo mihó dia, den AMOR I SPERANSA. Amèn.



B'A GET E MESSAGE?

kontinuashon pag.12

nasementu di Iglesia, for di e momento ku Spiritu Santu a bini. I ta p'esei Iglesia a nase den salida, kier men, misionero.

Ta esaki loke nos ta ekspresá kalifikando e di apostóliko. Pasobra e Apòstel ta esun ku ta hiba e Bon Notisia di e Resurekshon di Hesus. E término aki ta nos rekordá ku Iglesia tin su fundamentu den e Apòstelnan i den kontinuidat ku nan. Ta e Apòstelnan kende a bai i a funda Iglesianan nobo, a hasi obispunan nobo i asina den hinter den kontinuidat.

Awe, nos tur ta den kontinuidat ku e grupo di Apóstolnan ku a risibí Spiritu Santu i despues a bai den salida pa prediká. Iglesia ta mandá pa hiba na tur hende e anunsio di e Evangelio, kompañá ku signonan di ternura i di e poder di Dios. Esaki tambe ta derivá di e evento di Pentekòster: ta Spiritu Santu, en bèrdat, kende ta superá kualkier resistensia, ta vense e tentashon di sera bo den bo mes, entre esnan poko skohe, i konsiderá bo mes komo e úniko destinatarionan di e bendishon di Dios. Imaginá nos mes ku un grupo di kristian ta hasi esaki, nos ta esnan elegí, únikamente nos, na final nan ta muri, nan ta muri promé den alma despues nan lo muri den kurpa. Pasobra nan no tin bida, nan no ta kapas di generá ida, otro personanan, otro pueblonan, nan no ta Apóstolnan.

I ta e Spiritu kende ta kondusí nos na e enkuentro ku e rumannan, tambe te na esnan mas distante den kualkier sentido, p'asina ku keda kompartí ku nos amor, pas, alegria ku Señor Resusitá a laga pa nos komo regalo.

Kiko ta impliká, pa nos komunidatnan i pa kada un di nos, forma parti di un Iglesia ku ta katóliko i apostóliko?

• Na promé lugá, e ta nifiká tin den e kurason salbashon di henter humanidat, no sintí bo mes indiferente o straño frente a la suerte di tantu di nos rumannan, sino habrí i solidario pa ku nan.

• E ta nifiká ademas tin e sentido di plenitut, di lo kompleto, di e armonia di e bida kristian, rechasando semper posishonnan parsial, unilateral, ku ta sera nos den nos mes.

• Forma parti di Iglesia apostóliko kier men ser konsiente di ku nos fe tá ankrá den e anunsio i testimonio di e mesun Apóstolnan di Hesus. E tá ankrá, e ta un larga kadena ku ta bini for di einan. I por sinti semper mandá, , den komunion ku e susesornan di e Apóstolnan, pa anunsiá, ku e kurason yen di alegria, Kristu y su amor na hinter humanidat.

E ora ei laga nos pidi Señor pa renová den nos e don di su Spiritu, p'asina ku hinter komunidat kristian i tur esnan batisá sea ekspreshon di santu mama Iglesia katóliko i apostóliko.

Ombudsman Europeo tambe ta kritiká dil di migrashon ku Tunesia

NASHONNAN UNÍ – E krítika riba e dil di migrashon ku Union Europeo a sera e zomer akí ku Tunesia, ta sigui krese. Despues di Nashonnan Uní i Parlamento Europeo, Ombudsman Europeo tambe ta meskla su mes den e diskushon. Den un karta na e komishon, Ombudsman ta trese su preokupashon grandi tokante e situashon humano na Tunesia.

Kon Komishon Europeo por sòru pa violá derecho humano na Tunesia i ki dia e komishon ta aktua sí sali na kla ku esaki ta sosodé. Esaki ta dos di e ocho preguntanan ku Ombudsman Europeo a hasi djabièrnè na e komishon.

E situashon di derecho humano na Tunesia ya pa hopi tempu ta bou di lup. Asina Nashonnan Uní ta tene e presidente di Tunesia, Kais Saied, responsabel pa maneho rasista. Migrantenan pretu ku ke biaha via Tunesia pa Europeo, ta keda detené i lagá atras den desierto sin awa, kuminda i dak. Entretantu kantidat di migrante a muri.

Dil

E dil di Tunesia ta reservá 900 mion pa sosten pa ekonomia makro na Tunesia, ku ekonómikamente ta pasando tempunan difísil. Union Europeo por duna e plaka solamente sí presidente Saied bai di akuerdo ku e fondo monetario internashonal tokante e kondishonnan pa reformashon ekonómiko.

Banda di 900 mion, Union Europeo a saka tambe ainda 105 mion pa maneho di frontera i 150 mion pa emergensia finansiero direkto. Di esaki ainda no a traspasá nada. Esaki lo ta tambe a motibu dikon te ainda Tunesia no tin realmente purá pa tene e migrantenan.

Tòg tin sí kantidat di plaka ku a traspasá for di medionan bieu pa ya kuminsá, entre otro na Warda Kosta di Tunesia, un ámtenar di Union Europeo a konfirmá na NOS. I ta bai bini mas, na tur ta trata di mas ku 100 mion euro, ku no por haña bèk den e gastunan di e aktual Union Europeo.

Ombudsman ta pidi e komishon pa reakshoná promé ku 13 di desèmber riba su karta. Un bosero ta bisa ku Ombudsman Europeo ke kontestá promé ku desèmber. Despues e por disidí pa kuminsá un investigashon ofisial. E rekomendashonnan di un investigashon asina no ta mará.



E tabata realmente un kachó spesial

Zeus e kachó di mas grandi na mundu a muri

KRALENDIJK/BEDFORD – Zeus, e kachó machu di mas grandi na mundu, a muri djamars na edat di tres aña. Esaki Guinness World Records ta informá.

E kachó tabata unu Aleman di un meter haltu di e sitio Merikano Bedford, Texas. El a logra tres título mahestuoso komo e kachó di mas grandi di mundu na 2022 di Guiness World Records. Na novèmber e kachó lo a hasi kuater aña, pero lástimamente e no a logra selebrá su di kuater aña.

Despues di un operashon ku e bestia mester a hasi debí na kanser, Zeus a haña infekshon na pulmon. Djamars el a muri ku su kabes den skochi di su bas Brittany.

Brittany a haña e kachó for di su ruman hòmber. E ta bisa: "Zeus realmente tabata un kachó spesial. E tabata trankil, yen di amor, hopi kabesura, pero semper kontentu pa mira su famia i hopi di su amigunan. Zeus tabata gosa di bida, e tabata kla pa enfrentá e guera kontra kanser i tabatin e mihó dòkternan i enfermeranan trahando rònt di oloshi pa yud'é. Pero finalmente e tabata gewon muchu malu."







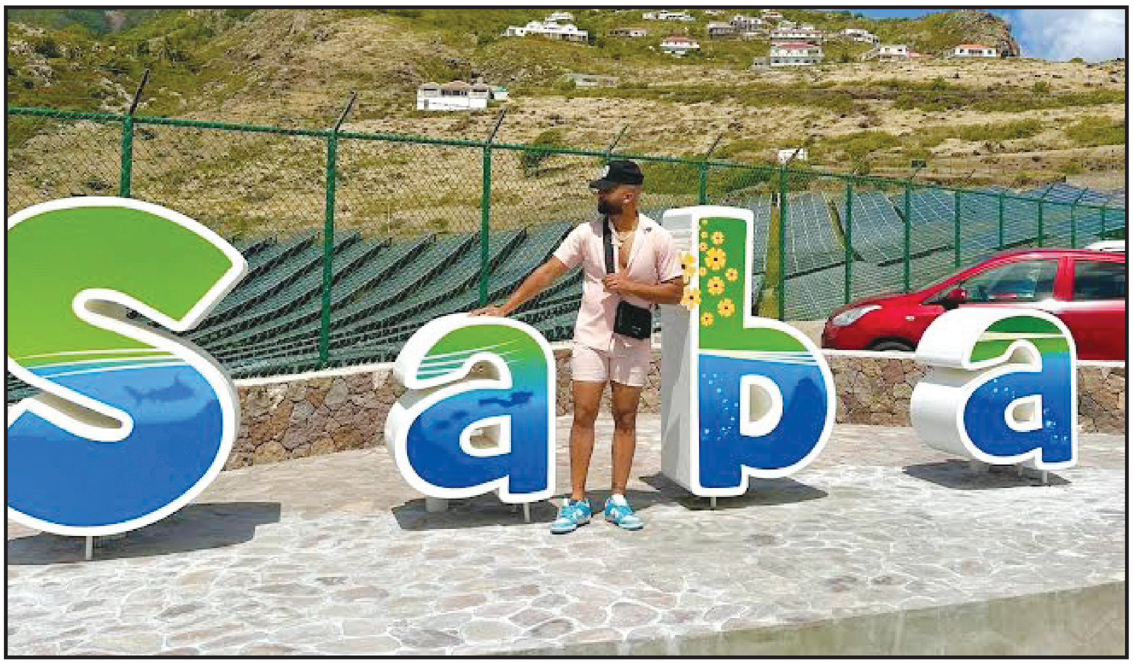
DJ Osocity ta hasi donashon na Lions

THE BOTTOM – E DJ popular i bon konosí, DJ Osocity, kende a hasi impakto durante su bishita resien na Saba i Sint Eustatius, a krea video koutivadó pa ámbos isla, ku a generá atenshon mundialmente, ku e video di Saba surpasando 2 mion view.

Den un akto di generosidat, DJ Osocity a anunsiá ku e ta hasi un donashon di 2550 dòler pa aktonan di karidat na ámbos isla. Pa Statia el a dividí e fondo pa diferente fundashon i pa Saba el a skohe un fundashon, Saba Lions Club.

Durante firmamentu di e proyekto 'Meals on Wheels', a hasi e donashon.

"Saba i Statia ta ekstendé nan gratitut pa DJ Osocity pa su generoso donashon. E generosidat demostrá dor di DJ Osocity ta un rekordatorio kon un persona por hasi diferensia signifikativo, inspirando nos tur pa kontribuí positivamente den di nos komunidatnan," Direktor di Turismo di Saba, Malinda Hassell, a bisa.



Premio Presidente di Parlamento pa Nysette Gomes

PHILIPSBURG – Durante e resepshon na okashon di aña Parlamentario nobo, a entregá e premio Presidente di Parlamento pa komportamentu ehemplar, abilidat di liderazgo, meskos tambe komo kontribushon na e komunidat.

E aña akí, Presidente di Parlamento, Sidharth Bijlani, a presentá Nysette Gomes ku e premio. Komo ku aktualmente e ta studiando afó, e no por tabata presente pa risibí su premio. Su mama, Lisette Carty, tabata presente na e resepshon pa risibí e premio na su nòmber.

Djamars a presentá Gomes ku e premio Presidente di Parlamento 2023 komo rekonosementu pa su logronan akadémiko i liderazgo di abilidatnan eksepshonal na edat yòn, su abilidat pa komunikashon efektivo, kolaborá pa inspirá otro, su kompromiso pa promové demokrasia Parlamentario, defensor di transparensia i fomentá kambio positivo den e komunidat.

Na 2022-2023, Gomes a gradua ku honor den kultura i ekonomia i a resultá komo un studiante tòp di VWO 6 na Milton Peters College (MPC). El a partisipá aktivamente komo un miembro aktivo den e tim di debate di MPC i tabata un di esnan den e tòp sinku di e debate den e klup di skol. E tabata tambe e promé oradó durante Interscholastic Debate Competition, tené pa Parlamentario Hubenil.



Un isla, un hende, un destino

PHLIPSBURG -- Inisiando un aña Parlamentario nobo, Promé Minister Silveria Jacobs a pidi pa laga tur hende demostrá i sigurá bon representashon di e hende ku a hura pa sirbi na tur nivel.

Jacobs: "Ta un honor pa guia e biahe akí i mi lo kontinuá konfia riba boso tur pa logra nos metanan pa e hende di Sint Maarten.

Nos ta unu, un isla, un hende, on destino."



Staf nobo pa integridat finansiero

PHILIPSBURG – "Awe no solamente ta marka un kapítulo nobo den nos staf ku ta drenta, pero tambe un staf renobá di integridat finansiero pa nos nashon. Na nos miembronan di tim nobo, boso funshon awe ta mas ku palabra. E ta un kompromiso pa ta guardiante di e finansa di nos nashon, segurando transparensia i aktua semper na e mihó interes di nos siudadanonan.

E ròl akí ta karga peso i ta signifikante," Minister di Finansa, Ardwell Irion, a bisa.

E minister a sigui bisa, nos ta pará na bíspera di retonan finansiero i oportunidatnan. Manera nos ta nabegá nan, boso no ta so, e ministerio di huntu ku boso, dunando sosten pa boso ekselensia. Kòrda, e no ta solamente tokante sifra i konfiansa, diligensia i vishon.



Minister Dangui Oduber:

Pronto ta ehecuta fase 3 y 4 di proyecto Malmok Boardwalk

ORANJESTAD -- Diahuebs mainta Minister di Turismo y Salud Publico a tene un conferencia di prensa na Malmok. E mandatario a anuncia e continuacion di e proyecto di Malmok Boardwalk.

Manera ta conoci e maneho di Minister Oduber ta pa sigui inverti den embeyecemento di Aruba su infrastructura pa asina eleva e producto Aruba.



Minister Oduber a duna di conoce cu e proyecto di Malmok Boardwalk a wordo parti den 6 fase. E fase 1 y 2 di e proyecto ya caba a wordo entrega y awor ta bay continua cu fase 3 y 4. E meta di e boardwalk semper tabata pa mehora e siguridad di e area pa ambos turista y localnan.



Danki na e boardwalk tur hende por ta mas sigur ora nan, sea cana of core bais riba e caminda panoramico aki di nos isla.

Proyecto Malmok Boardwalk ta wordo realisa cu fondonan di Tourism Product Enhancement Fund (TPEF). Den fase 3 di e proyecto di Malmok Boardwalk lo bay embeyece e area na comienso di e boardwalk y unda tin e pasarela di palo cu flora, pergola y banki. E idea ta pa uza matanan cu ta autentico di Aruba.

Segun e mandatario, si tur cos ta bon, DOW lo publica e destaho publico di fase 3 na fin di september. Den fase 4 di e proyecto lo bay conecta e boardwalk cu Ritz Carlton. E idea ta cu den e parti aki di e boardwalk lo bay pone palo di coco. Esaki lo crea un bunita pasarela conectando cu Ritz Carlton.

E plan ta pa e destaho publico di fase 4 wordo publica den e prome kwartaal di aña 2024.

TPEF (Tourism Producht Enhancement Fund) ta un fondo cu ta dirigi pa mehora producto Aruba, esaki nan ta hacie pa medio di inversion. TPEF ta inverti den conscientisacion, por ehempel den Stimami Sterilisami, cu ta e programa di sterilisa cacho cu pushi. Tambe nan ta inverti den nos herencia y atraccion, manera ta e proyecto di renobacion di nos Museo Arkeologico Nacional. Nan ta inverti den siguridad y den tene nos costanan limpi. Tur esaki ta yuda eleva e producto turistico cu Aruba ta ofrece na nos turistanan.

Minister Oduber a gradici e comision di infrastructura cu ta trahando duro pa ehecucion di tur e proyectonan di mehoracion y embeyecemento.

E mandatario a duna gradicimento tambe na henter e Board di TPEF pa sostene tur su proyectonan. Danki pa aproba e proyectonan conforme e vision y maneho di Ministerio di Turismo.

Gobierno a reuni ku Banco Central

Con pa prepara miho pa atake cibernetico

ORANJESTAD - Diahuebs mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister di Husticia Rocco Tjon, y Minister di Asuntonan Economico Geoffrey Wever a reuni cu representantenan di Banco Central riba e tema di siguridad cibernetico.

Manera ta conoci, esaki ta un tema importante ya cu Aruba den pasado, tabata victima di un atake cibernetico, cu a causa hopi daño. Sra Kristel de Nobrega, Manager Information Security, na Banco Central di Aruba a presenta un tesis riba e tema aki, cu a sirbi como guia pa Gobierno hunto cu Banco Central intercambia ideanan, con pa prepara Aruba pa ta mas fuerte na momento cu mester enfrenta atakenan asina.

Prome Minister a indica cu e reunion tabata uno positivo, y cu Gobierno lo sigui pone atencion riba e tema aki. E ta importante pa nos muchanan desde chikito caba, ta conciente cu cada "click" cu nan haci riba computer ta pone nan na risico di un atake cibernetico. Hopi biaha nos muchanan ta riba tablet of telefon, na unda cu si no tin un "netwerk" su tras e lo ta limita te ey, pero si den caso tal tin un netwerk, un atake lo por haci hopi daño den e data di esaki.

"E ta nos compromiso, como Gobierno pa duna tur informacion necesario di e tema aki na henter comunidad, conscientisando asina tur hende di e peliger di atakenan cibernetico. Pa e motibo aki, Gobierno hunto cu Banco Central lo sigui intercambia ideanan, con pa prepara Aruba contra atakenan asina mas efectivamente posibel", Prome Minister a expresa.



HULANDA

Inspekshon ta kita 16 kachó for di nan doño

BRABANT – E servisio di inspekshon nashonal di protekshon di animal, LID, a kita 16 kachó for di nan doño den un kas na Maashorst den Brabant. E inspekshon a aktua pasobra apesar di atvertensianan anterior, e kas a keda hole stinki na holó di urina penetrante. Esaki ta bini komo ku e kachónan mester hasi nan nesesidat den e kas i e urina ta penetrá den e flurnan di palu. Esaki tabata sòru pa holó di amoniak fuerte.

Djabièrnè último Inspekshon i Polis a bai ku 11 kachó adulto i sinku yu ku tabata kana rònt den e kas. E doño di kas a haña un prosèsverbal. Resientemente e inspekshon a aktua den mesun tipo di kaso na Echt-Susteren. Ei nan un kantidat grandi di kachó i pushi mester a hasi nan nesesidat den e kas. Dia 18 di ougùstùs Inspekshon a bai ku tur e bestianan, 51 kachó, 9 pushi i un lora.

Segun Inspekshon dor di no limpia sushi i urina di e bestianan, esaki por kondusí na daño di salú pa hende e bestia i te daño serio na e kas.



Dos mucha detené pa morto

AMSTERDAM – Polis a detené dos mucha hòmber di 13 i 15 aña, pa morto di un hòmber di 42 aña, kende a haña seriamente heridá ku den klenku di kaya riba su kabes fin di ougùstùs na Amsterdam-Noord. E víktima a muri algun dia despues den hospital. Ta sospechá e muchanan di mas insidente di violensia den Amsterdam-Noord.



Durante e anochi di 26 pa 27 di ougùstùs, hendenan den besindario a haña e hòmber seriamente heridá na su kabes riba NDSM-Plein. A reanim'é na e sitio i el a muri dia promé di sèptèmber den hospital. E hòmber di Turkia tabata tata di kuater mucha yòn.

Polis despues di investigashon, a detené e dos muchanan pa morto di e hòmber. Banda di esei ta sospechá nan di ladronisia riba kaya riba i den besindario di NDSM-terrein.

Ta investigando sí ainda nan tin di aber ku otro ladronisia di kaya durante e último periodo.

Polis tin indikashon tambe ku e sospechosonan a hòrta un bandera di regenbog riba Bongerdkade, a pega esaki na kandela i tir'é den un kònteiner di sushi. Ku esaki nan lo a hasi nan mes kulpabel na insulto, ladronisia, destrukshon i pegamentu di kandela.

Djaweps Hues Komisario a disidí ku e muchanan mester keda 14 dia mas será.

Di dos temblor riba un dia

GRONINGEN – Un di dos temblor riba un dia a tuma lugá na Zandeweer den nort di Groningen. Djabièrnè mèrdia banda di mitar di tres, a tuma lugá un temblor di forsa 1.9, KNMI ta informá.

Anteriormente den oranan di mainta tambe a tuma lugá un temblor ku forsa 2.0. Pa ámbos temblor tabatin un episentro riba tres kilometer di profundidat. Segun KNMI, e temblornan akí tin di aber ku generamentu di gas den region. Sí tabatin daño na kasnan, ainda no ta konosí. Ta konsehá hendenan pa kana rònt den kas i notifiká eventual daño na Instituut Mijnbouwschade Groningen.



Nan lo ta riba ruta Kòrsou-Amsterdam

18 Personal di kabina a finalisá estudio

WILLEMSTAD-- Durante di un seremonia ofisial na ofisina prinsipal di TUI Dutch Caribbean Kòrsou, 18 personal di kabina nobo di TUI fly a risibí nan 'Wing'.

Esaki ta nifiká ku nan a konkluí nan estudio di personal di kabina na TUI ku éksito i nan ta kla pa kuminsá funshoná komo parti di e tripulante na bordo di TUI. E grupo di kolega entusiasmá lo ta dediká pa laborá spesífikamente riba e ruta entre Kòrsou i Amsterdam. Na e momentu aki tin 11 buelo pa siman for di i pa Kòrsou i for di novèmber esaki ta bira 14.

Konsientemente TUI a opta pa amplia su tim ku tripulante lokal. Ku nan karisma, servisio i konosementu di idioma nan ta pèrkurá pa trese un sintimentu kaluroso i konfortabel serka e pasaheronan na bordo.



35 Kursista a finalisá kurso digitalisashon

WILLEMSTAD – Promé Minister sr. Gilmar Pisas a entregá sertifikado na 35 hende di mayor edat ku a finalisá e kurso di "Smartphone digitalisering".

Ta trata aki di un inisiativa di Reda Sosial. Ta importante pa mira kon un grupo di hendenan di mayor edat, ta enbolbí i partisipá na kursonan pa ku e parti di digitalisashon.

E kursistanan por hasi uso di nan "Smartphone", hasi pedido i sitanan ku nan ta deseá "online". Nan a siña komuniká ku nan famianan den eksterior i hasi pagonan via telefòn.



A deliberá riba vitamina i mineral

Komishon sentral a reuní ku gerensia BVZ

WILLEMSTAD--Komishon Sentral di Parlamento a kontinuá ku deliberashon ku gerensia di SVB enkuanto e maneho pa ekskluí vitamina i mineral pa aseguradonan di BVZ. Djárason 13 di sèptèmber, Miembronan di Parlamento a bin huntu den un Komishon Sentral pa deliberá ku gerensia di SVB enkuanto e maneho pa ekskluí vitamina i mineral pa aseguradonan di BVZ.

Durante e reunion, gerensia di SVB a duna kontesta riba e preguntanan hasí dor di Miembronan di Parlamento den e promé tanda.

Despues, Miembronan di Parlamento a hasi preguntanan adishonal den e di dos tanda, kual gerensia di SVB a kontestá mesora.



Minister ke sigurá preis hustu

MEO ta inisiá investigashon riba benta di piská

WILLEMSTAD – Den su afan pa yega na preis hustu, Minister di Desaroyo Ekonómiko, sr Ruisandro Cijntje, a enkargá Ministerio di Desaroyo Ekonómiko (MEO) pa hasi un "nulmeting" riba benta di piská.

Durante siman, inspektornan di MEO lo inisiá ku bishita na tur e diferente bendedónan di piská den e kadena di oferta di piská pa inventarisá diferente data importante. Entre otro lo registrá frekuensia di benta di tipo di piská, si e ta wòrdu ofresé riba eis òf kongelá i tambe e preis ku e piská ta wòrdu ofresé na e diferente kumpradónan.

Meta prinsipal ta pa por determiná si tin ku regulá preis di piská i si ta sí, kua tipo di piská i den ki kondishon. Den komienso di añanan 80 ta último bía ku a regulá ku preis di piská. Den un eventual regulashon di preis di piská lo tene kuenta ku interes di tur esnan enbolbí den e kadena di benta di piská. Pero spesialmente ku e interes di e konsumidó pa asina subi akseso na konsumo di piská.



Regata 56 ta bira shete dia

Regata ta primintí di bira grandi

KRALENDIJK -- Djaweps atardi e grupo ku ta bai organisá e fiesta tradishonal di Regata, a papia ku prensa. E aña akí ta organisá e aktividat 7 dia na kaminda pa hasi algu hopi grandi na e selebrashon di 60 aña Regata.

Na e okashon a papia Diputado James Kroon. "Awe nos ta dilanti Regata 56. Ta e mesun tim ta presente pa organisá e aktividat. Gobièrnu i SKAL a skohe e mesun tim pa un Regata na nivel manera nos a kustumbrá di dje, e parti riba laman i e festival anochi riba tera. Sinku aña e tim ta bai atendé ku Regata. Di parti Gobièrnu nos tei pa sostené. Di e manera akí un biá mas un fiesta di Boneiru riba nivel."

Timotheo Silbierie, hefe di Edukashon i Bienestar.

"Mi ta gradisí pa nos ta bai selebrá un Regata 56 bunita. E ta un tradishon. Por mira hóbennan sigui desaroyá den e deporte riba laman, muchanan ta bai kompetí den eksterior. E aña akí e parti deporte no ta solamente riba laman, pero tambe ku aktividat di sòftbòl, tour di motosaikel, torneo di bolas i kompetensia di fever na e parke di fever."

Papito Thomas, hefe di SKAL: "Regata ta bon konosí pa komunidat. Di parti SKAL nos a sigui ku e grupo akí pa e fiesta sigui bira grandi. Tantu riba laman i riba tera, ta bai tin hopi aktividat. Di e manera akí prepará pa nos hasi edishon di 60 aña di Regata grandísimo. Nos ta spera e di dos siman di òktober hopi hende for di eksterior na Boneiru pa Regata."

Licetha 'Liesje' Saragoza, presidente Stichting Aquaspeed Bonaire Windsurfers, a yama danki na tur e spònser. Danki pa e konfiansa na nos. El a papia di e programa di dianan di Regata. Ta kuminsá 6 di òktober ku e parti di inskripshon. Riba nan wèpsait Bonaireregata por haña mas informashon.

Jiwan Gonesh: "E momentu a yega. Hopi ta puntra i bisa Regata 2023 ta na soño. Pero ya hopi ratu ta trahando pa organisá e fiesta akí. Di parti Festival di Regata 56, nos ta kuminsá for di djadumingu ku tokamentu i bendementu di kos na Parke Wilhelmina.

Djárason ta kuminsá ku bandanan lokal, sera ku ERA e promé anochi. Asina ta sigui. Irsais ta bai pone un show eksepshonal e último anochi di Festival di Regata 2023.

Tambe ta bai tin un 'Boat party'. E interes ta mustra hopi haltu. Awor ta bai organisá algu bon pa na 60 aña Regata e ta bira mas grandi."

Anne Marie di FWNB a bisa e ta kontentu pa kontribuí i sostené e evento grandi di Regata. "Mi ta deseá tur hopi éksito i ku e aña aki e aktividat ta un éksito."

Crystal Willems di Guardian Group Marketing & Communications Officer: "Huntu nos ta traha pa un futuro briante. Nos ke mira komunidat sigui desaroyá. Nos ke trese e hendenan huntu pa selebrá.

Ta un honor pa forma parti di e fiesta akí. Nos ta kontentu pa sigui krese ku e Regata. Pueblo bin gosa pa nos topa i disfrutá di Regata 2023."





Skema pista pa fever

KRALENDIJK -- Aki ta sigui informashon pa dia i orario ku e pista pa fever na Onima ta habrí pa públiko. Durante wikènt aki, esta awe djasabra 16 i djadumingu 17 di sèptèmber, pista ta habrí di 4'or di atardi pa 7'or di anochi.

Otro siman ta kuminsá habri e pista pa trein riba tur djamars, djaweps, djasabra i djadumingu, for di 4'or di atardi pa 7'or di anochi.

Tur djasabra, kuminsando 23 di sèptèmber, solamente e outonan remote controle por hasi uzo di e pista.

Ta sugirí pa tur hende tene kuenta ku e parti di seguridat ku ta na promé lugá.

Si esei no ta e kaso, no ta posibel pa hasi uzo di e pista, sea pa praktiká òf kompetensia.

Tur vehíkulo mester ta na òrdu i tambe e shofùr mester tin hèlm, karson largu i un kèts, òf sapatu stabil.

E kontròl ta estrikto i mester sigui òrdu di esun responsabel pa loke ta sosodé riba e pista.

Momentu ku riba tur fecha menshoná no tin aktividat pa un òf otro motibu, ta avisá esaki na tempu.

BONEIRU - Ántes i awor

Kas i tienda di Djòs Hart

E edifisio aki tabata kas i tienda di José (Djòs) Hart. E famia a biba riba e di dos piso, miéntras ku parti abou tabatin un tienda di komestibel, i parti patras un sekshon di loke tabata yama despues 'hardware', manera tabla, hèrmènt i material di konstrukshon.
Persona kende a traha hopi den e tienda aki tabata Toni Nicolaas, un señora di Nort di Saliña. Hopi aña Toni a para den e tienda aki, na unda tabata bende tambe patia, pampuna, melon i otro produktonan di Onima, plantashi di Djòs.
E edifisio aki promé tabata di Hermanos Craane, kompania konsistiendo di Cai i Nechi Craane.
Na momentu ku nan a bai for di Boneiru nan a bende diferente di nan edifisio, kunuku i plantashinan ku famia Hart.
Ya for di siglo 18 famia Hart tabata bibá na Boneiru. E famia aki tabata doño di hopi propiedat den Playa, tambe barku i plantashi. Barkunan manera Ligia, Fedalma, Hughes, Kralendijk i Willemstad. Nan plantashinan tabata entre otro Karpata, Onima, Colombia, Den Bon i mas. Djòs Hart tabata forma parti di e kompania Jozef Hart Sons, huntu ku su ruman hòmber i muhénan.

(Kompilá pa: Joëla Kroonstadt)



